

YESUS SIDOP KOMBALI

Orang yang tulis: Penny Frank

Yesus Hidop Kombali

Orang yang tulis: Penny Frank
Orang yang gambar: John Haysom



Kata-kata Partama

Alkitab bilang par katong bagemana Allah su utus Antua pung Ana Yesus par kasi tau katong soal Antua deng bagemana katong bisa jadi Antua pung anana.

Carita ni bicara soal apa yang jadi abis orang Yahudi pung pamimping-pamimping agama di kota Yerusalem suru orang bunu Yesus.

Ade-ade dong bisa baca carita ni dalang ade-ade dong pung Alkitab. Akang ada dalang ampa kitab Injil pung bagiang laste. Ampa kitab tu, **Matius, Markus, Lukas, deng Yohanis.** Injil tu pung arti "**Kabar Bae.**"

Judul Asli: "The First Easter"

No. 48 in the Lion Story Bible series

Penny Frank

©1986 Lion Publishing plc, Oxford England

Ilustrasi © 1986 John Haysom

Yesus Hidop Kombali

Diadaptasi oleh Tim Melayu Ambon

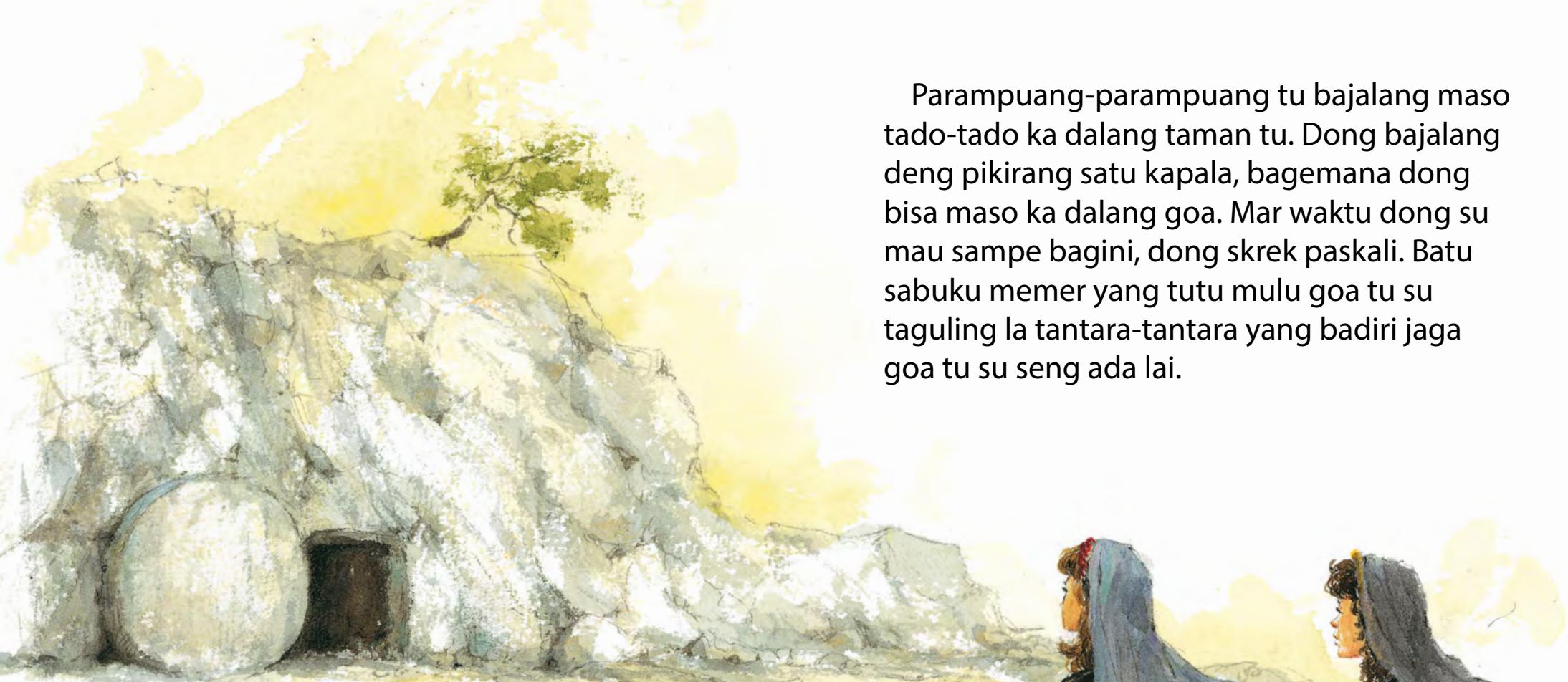
Diterbitkan oleh © Sinode Gereja Protestan Maluku 2016

ISBN: 978-602-74269-0-0



Abis tantara-tantara salib Yesus,
Antua pung tamang-tamang
dekat yang nama Yusup deng
Nikodemus, dong bungkus Antua pung
badang deng kaeng puti panjang yang biasa
orang pake par bungkus mayat. La dong taru
Antua dalang goa satu di dalang taman. Abis
itu, dong guling batu basar satu par tutu mulu
goa tu. Tantara-tantara badiri jaga di muka goa
tu jang sampe kaco.

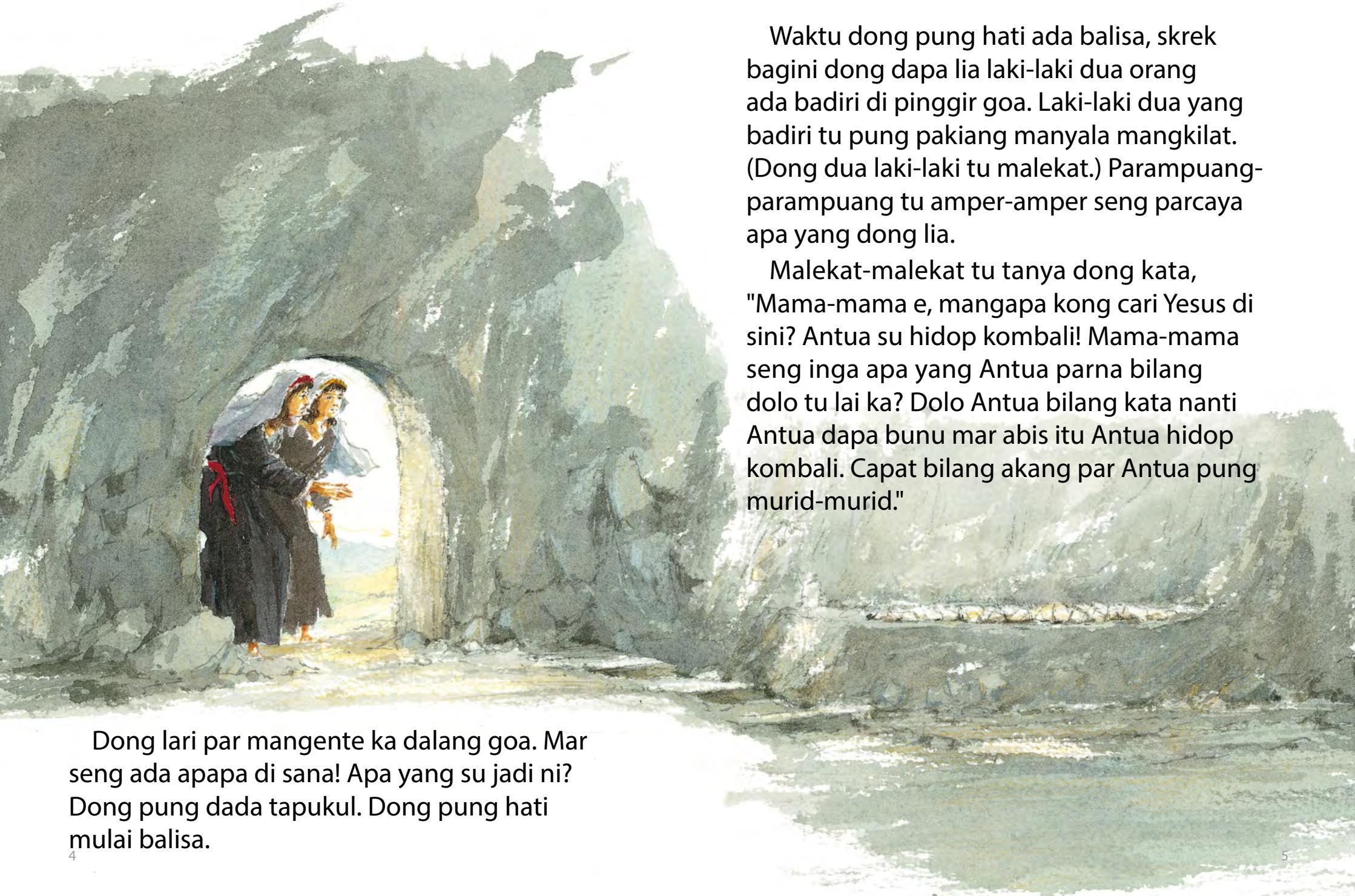
Yesus pung murid-murid deng babarapa
orang yang sayang Antua bale kombali ka
tampa yang dolo dong parna pake par makang
malang laste sama-sama deng Antua. Dong
pung hati paleng susa deng takotang paskali.



Mar waktu hari Minggu amper siang lai,
parampuang-parampuang pi bawa minya
deng rampa-rampa yang bobou sadap par
ambor akang di Yesus pung mayat. Dong
biking bagitu iko orang Yahudi pung adat
waktu bakubur orang mati. Dong tau kalo ada
orang yang su pi taru Yesus pung mayat dalang
goa mar dong seng ada pung waktu yang
cukup par ator samua bae-bae.

Parampuang-parampuang tu bajalang maso
tado-tado ka dalang taman tu. Dong bajalang
deng pikirang satu kapala, bagemana dong
bisa maso ka dalang goa. Mar waktu dong su
mau sampe bagini, dong skrek paskali. Batu
sabuku memer yang tutu mulu goa tu su
taguling la tantara-tantara yang badiri jaga
goa tu su seng ada lai.





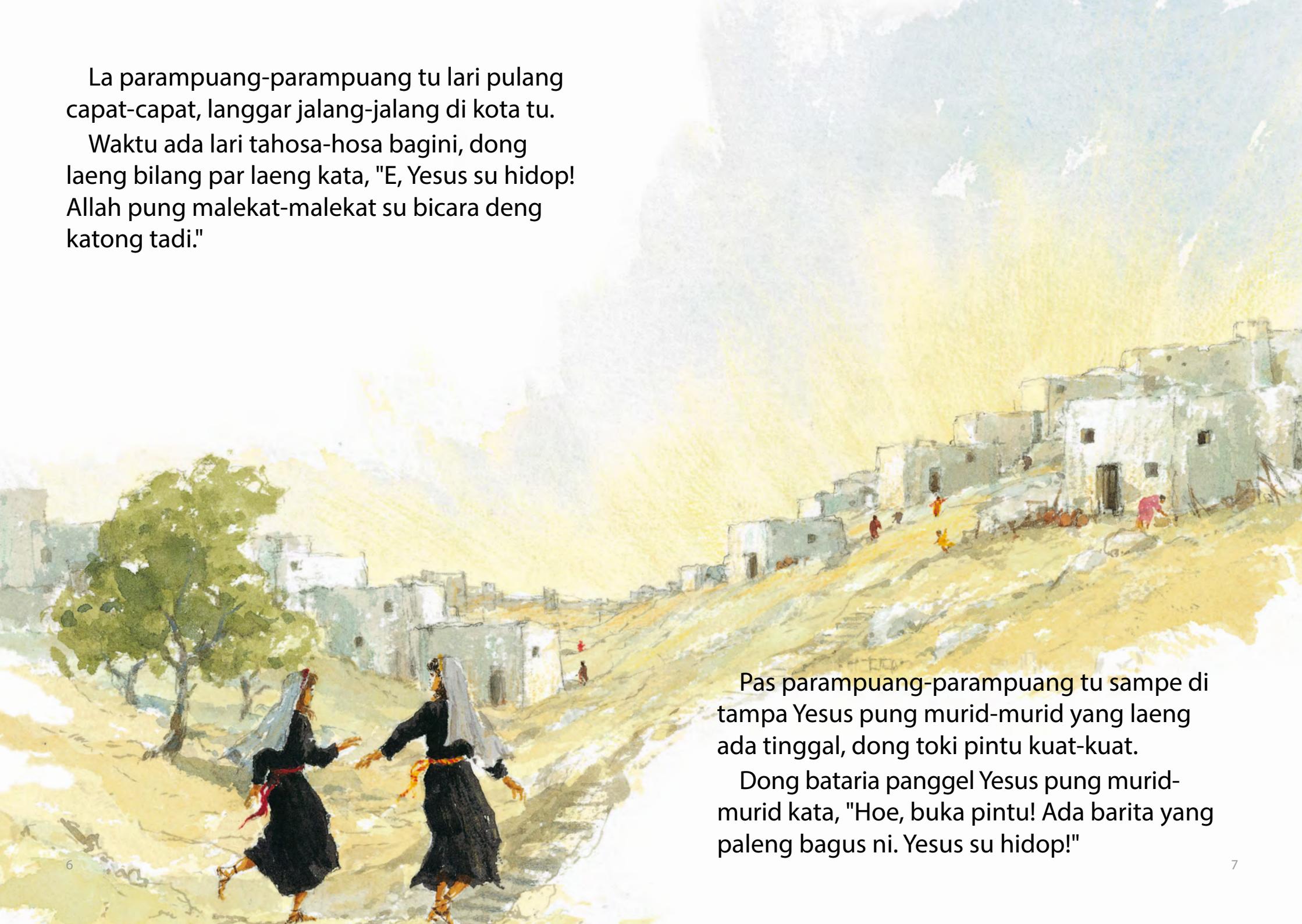
Dong lari par mangente ka dalang goa. Mar
seng ada apapa di sana! Apa yang su jadi ni?
Dong pung dada tapukul. Dong pung hati
mulai balisa.

4

Waktu dong pung hati ada balisa, skrek
bagini dong dapa lia laki-laki dua orang
ada badiri di pinggir goa. Laki-laki dua yang
badiri tu pung pakiang manyala mangkilat.
(Dong dua laki-laki tu malekat.) Parampuang-
parampuang tu amper-amper seng parcaya
apa yang dong lia.

Malekat-malekat tu tanya dong kata,
"Mama-mama e, mangapa kong cari Yesus di
sini? Antua su hidop kombali! Mama-mama
seng inga apa yang Antua parna bilang
dolo tu lai ka? Dolo Antua bilang kata nanti
Antua dapa bunu mar abis itu Antua hidop
kombali. Capat bilang akang par Antua pung
murid-murid."

5



La parampuang-parampuang tu lari pulang
capat-capat, langgar jalang-jalang di kota tu.

Waktu ada lari tahosa-hosa bagini, dong
laeng bilang par laeng kata, "E, Yesus su hidop!
Allah pung malekat-malekat su bicara deng
katong tadi!"

Pas parampuang-parampuang tu sampe di
tampa Yesus pung murid-murid yang laeng
ada tinggal, dong toki pintu kuat-kuat.

Dong bataria panggel Yesus pung murid-
murid kata, "Hoe, buka pintu! Ada barita yang
paleng bagus ni. Yesus su hidop!"

Hari itu jua, Yesus pung murid dua orang ada bajalang pulang ka kampong Emaus. Dong seng parcaya kalo Yesus su hidop.

Dong bilang, "Yesus su mati. Jadi, mangapa kong katong masi tinggal tarus di Yerusalem lai? Mari katong pulang!"



Pas dong dua ada bajalang bagini, laki-laki satu bajalang sama-sama deng dong lai. Laki-laki tu kaya seng tau apa yang su jadi. Tagal itu, dong dua carita par dia soal bagemana Yesus mati. Mar yang biking dong dua seng abis pikir tu, dia mulai carita dari muka sampe balakang par dong dua mangapa sampe Yesus musti mati.

Waktu dong dua sampe di ruma, dong buang suara par dia kata, "Bu e, mari maso makang sama-sama deng katong jua."

Waktu dong ada di meja makang bagini, laki-laki tu ambe roti la sombayang minta dangke dari Tuhan. Tarus, dia mulai bage-bage akang. Pas dong dua lia bagitu, dong dua dapa tau kalo laki-laki tu sapa. Antua tu Yesus sandiri yang dari tadi sama-sama deng dong dua.

Mar, waktu dong dapa tau kata Antua tu sapa, skrek bagini Antua ilang.

Tarus, dong laeng bilang par laeng kata, "Katong musti lakas-lakas bale ka Yerusalem la kasi tau tamang-tamang laeng lai."

Biar kata su malang, dong dua paparipi bale ka Yerusalem.

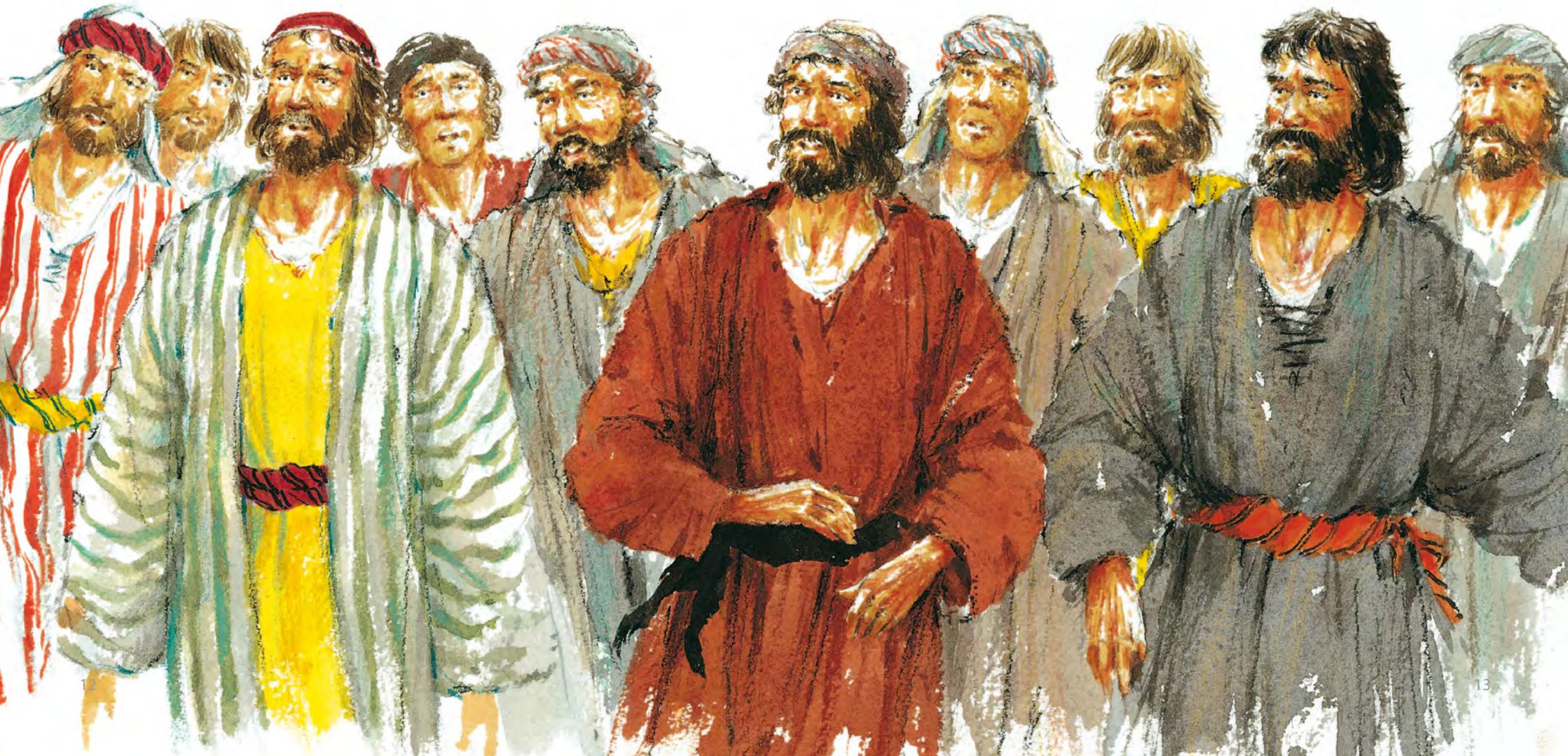


Waktu dong dua sampe, dong carita par
Yesus pung murid-murid yang laeng soal
samua yang jadi waktu dong di tengah jalang.
Dong carita kalo dong baru dapa kanal kata itu
Yesus waktu Antua bage-bage roti tu.

Waktu Yesus pung murid-murid ada bacarita,
skrek bagini Antua datang di tengah-tengah
dong. Dong samua tacigi la mundur.

Yesus bilang, "Jang taku! Beta ni bukang spok.
Ada makanang ka seng? Beta mau makang."

La murid-murid lia Antua makang. Memang,
dong paleng sanang bisa lia Antua lai.



Mar waktu itu, Antua pung murid satu lai yang nama Tomas seng ada di situ, jadi dia seng dapa lia Antua.

Waktu Yesus pung murid-murid carita par dia kalo Yesus su hidop, dia bilang par dong kata, "E! Jang harap kata beta mau parcaya akang. Sampe beta lia deng beta pung mata kapala sandiri la sonto Antua pung bakas tampa paku tu sandiri baru beta parcaya."



Akang pung hari Minggu muka bagini, dong samua bakumpul sama-sama. Tomas juu ada deng dong. Yesus datang lai.

Yesus bilang par dia kata, "Tomas! Ini Beta ni! Mari sonto Beta pung bakas luka ni. Sakarang, ale mau parcaya kalo Beta ni batul-batul hidop ka seng?"

Tomas bilang, "Sio Bapa e! Beta batul-batul parcaya. Bapa ni beta pung Tuhan deng beta pung Raja."



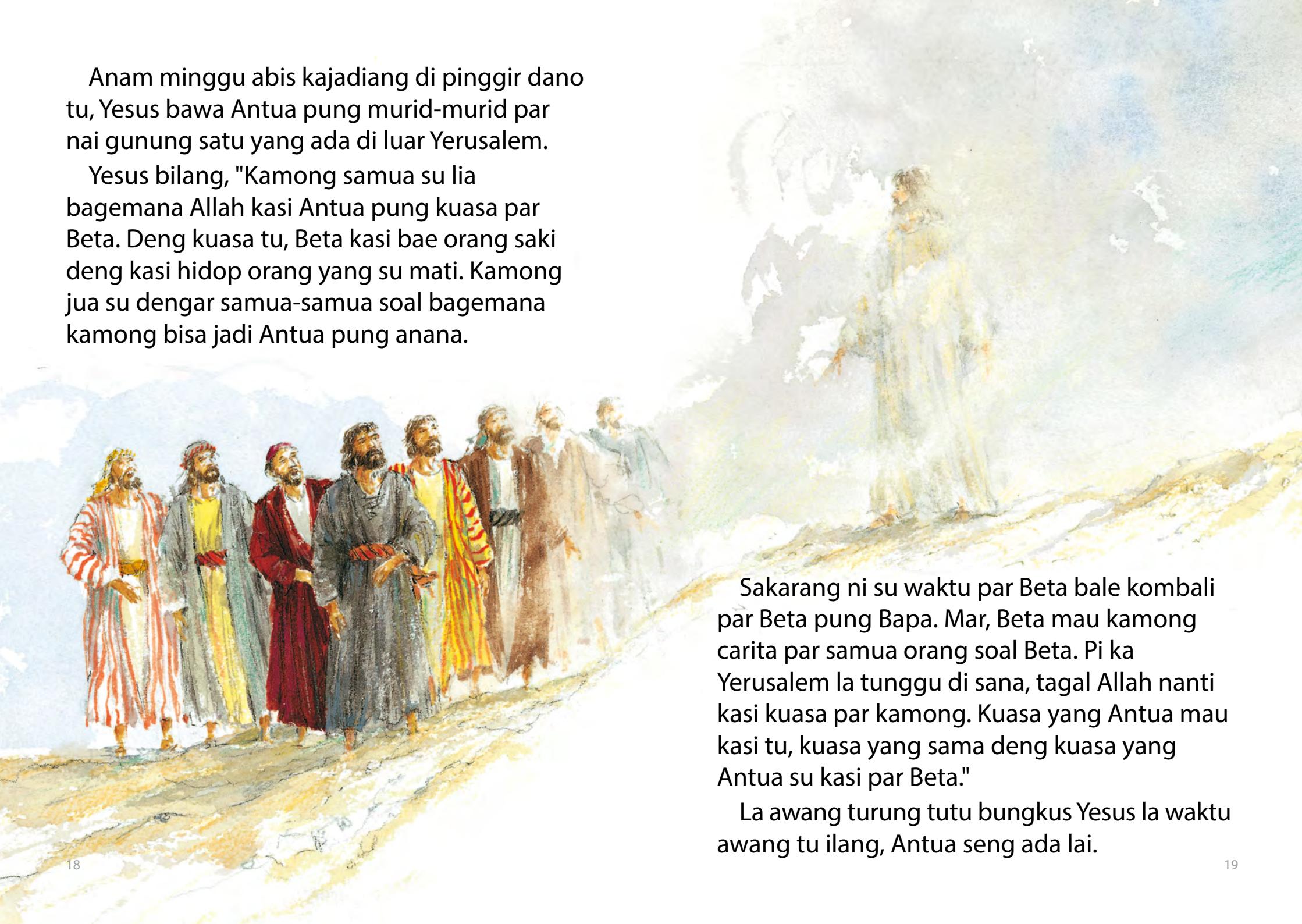
Abis kajadiang tu, Yesus pung murid-murid pulang ka satu-satu pung ruma di pinggir dano Galilea. Satu kali bagini, par pagi-pagi hari, dong pi cari ikang deng dong pung parau. Dari malang sampe pagi dong su mancari mar dong seng dapa apapa. Dong pung jareng tinggal kong kosong. Skrek bagini, laki-laki satu bataria dari pinggir dano tu kata, "Hoe! Buang jareng tu ka parau pung sabala kanang."

Mar, dong laeng bilang par laeng kata, "Ayo. Dia kira katong seng tau buang jareng kapa?"

Mar, dong tetap biking iko apa yang dia su bilang tu. Seng lama bagini, dong hela ikang paleng banya sampe dong pung jareng tu pono tare-tare sama mau tarabe sa.

La satu dari dong bataria, "He! Itu Yesus tu!"

Pagi tu, abis dong samua minong te pagi sama-sama, Yesus bicara sandiri-sandiri deng Petrus. Antua bilang par dia kalo Antua kasi ampong dia pung sala. Barang, waktu Antua dapa tangkap pagi-pagi hari tu, dia bilang dia seng kanal Antua. Antua jua kasi tugas penting par dia.

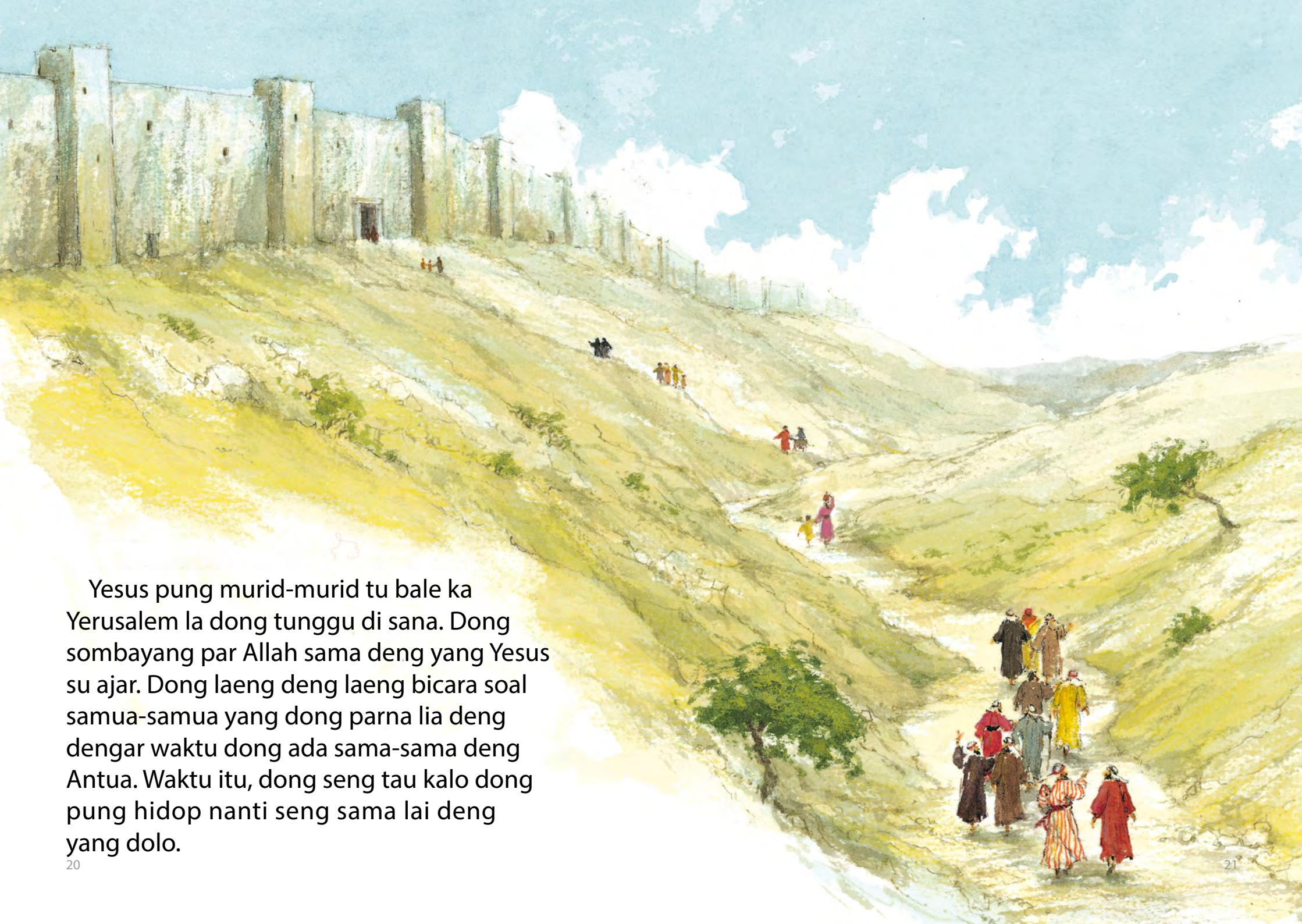


Anam minggu abis kajadiang di pinggir dano
tu, Yesus bawa Antua pung murid-murid par
nai gunung satu yang ada di luar Yerusalem.

Yesus bilang, "Kamong samua su lia
bagemana Allah kasi Antua pung kuasa par
Beta. Deng kuasa tu, Beta kasi bae orang saki
deng kasi hidop orang yang su mati. Kamong
jua su dengar samua-samua soal bagemana
kamong bisa jadi Antua pung anana.

Sakarang ni su waktu par Beta bale kombali
par Beta pung Bapa. Mar, Beta mau kamong
carita par samua orang soal Beta. Pi ka
Yerusalem la tunggu di sana, tagal Allah nanti
kasi kuasa par kamong. Kuasa yang Antua mau
kasi tu, kuasa yang sama deng kuasa yang
Antua su kasi par Beta."

La awang turung tutu bungkus Yesus la waktu
awang tu ilang, Antua seng ada lai.



Yesus pung murid-murid tu bale ka
Yerusalem la dong tunggu di sana. Dong
sombayang par Allah sama deng yang Yesus
su ajar. Dong laeng deng laeng bicara soal
samua-samua yang dong parna lia deng
dengar waktu dong ada sama-sama deng
Antua. Waktu itu, dong seng tau kalo dong
pung hidop nanti seng sama lai deng
yang dolo.

Konci Rekeng

Carita Yesus Hidop Kombali ni ada dalang Alkitab Janji Baru, di ampa kitab Injil. Ampa kitab tu: **Matius** pasal 28, **Markus** pasal 16, **Lukas** pasal 24, deng **Yohanis** pasal 20. La kalo carita soal Yesus nai ka sorga, akang ada di kitab **Yesus pung Utusang-Utusang pung Carita** (Kisah Para Rasul) pasal 1.

Waktu Yesus mati, Antua pung murid-murid rasa hati ancor. Dong harap kata Antua nanti datang la jadi Raja par parenta dunya ni. Mar Antua su mati. Samua seng ada pung arti apapa lai. Antua pung murid satu yang nama Yudas jual Antua. Petrus juga manyangkal kalo dia kanal Antua.

Mar, pas hari Minggu pagi, waktu parampuang-parampuang pi ka goa tampa Yesus dapa kubur, dong lia batu basar yang tutu mulu goa su taguling dari sana, la Yesus pung mayat su seng ada lai. Akang pung amper malang, dong samua dapa tau kalo Yesus su hidop kombali. Dong samua su lia Antua. Samua yang Antua su parna bilang deng samua yang Antua su parna janji, akang batul. Antua su hidop kombali. Antua su tabus samua orang pung dosa. Ini ni Kabar Bae. Kabar Bae ni macang deng jalang yang katong musti pili biar katong pung hidop jadi baru, seng sama deng yang dolo lai. Ini ni barita yang katong musti kasi tau par samua orang di sagala tampa di antero dunya.